

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Michael Schwarz

Žalovaný: Stadt Bochum

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verwaltungsgericht Gelsenkirchen — Platnosť článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 2252/2004 z 13. decembra 2004 o normách pre ochranné prvky a biometriu v cestovných pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi (Ú. v. EÚ L 385, s. 1), zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 444/2009 zo 6. mája 2009 (Ú. v. EÚ L 142, s. 1), vzhľadom na článok 8 Charty základných práv Európskej únie, ako aj na článok 8 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd — Právo osoby na vystavenie cestovného pasu bez toho, aby jej boli odobraté odtlačky prstov

**Výrok rozsudku**

Z preskúmania položenej otázky nevyplývalo nijaké zistenie, ktoré by mohlo ovplyvniť platnosť článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 2252/2004 z 13. decembra 2004 o normách pre ochranné prvky a biometriu v cestovných pasoch a cestovných dokladoch vydávaných členskými štátmi, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 444/2009 zo 6. mája 2009.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 273, 8.9.2012.

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 17. októbra 2013 — Európska komisia/Talianska republika**

(Vec C-344/12) (<sup>1</sup>)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Štátna pomoc — Pomoc poskytnutá Talianskou republikou v prospech spoločnosti Alcoa Trasformazioni — Rozhodnutie Komisie 2010/460/ES, ktorým sa táto pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú a nariaďuje sa jej vymáhanie — Nevykonanie v stanovenej lehote)

(2013/C 367/30)

Jazyk konania: taliančina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Conte a D. Grespan, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci C. Gerardis, avvocato dello Stato)

**Predmet veci**

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Neprijatie opatrení nevyhnutných na dosiahnutie súladu s článkami 2, 3 a 4 rozhodnutia Komisie K(2009) 8112 v konečnom znení z 19. novembra 2009 o opatreniach štátnej pomoci C-38/A/2004

(ex NN 58/2004) a C-36/B/2006 (ex NN 38/2006), ktoré Taliansko poskytlo v prospech Alcoa Trasformazioni srl, ako aj porušenie článku 288 ZFEÚ

**Výrok rozsudku**

1. Talianska republika si tým, že neprijala v stanovenej lehote všetky opatrenia nevyhnutné na vymáhanie pomoci, ktorá bola vyhlásená za protiprávnu a nezlučiteľnú so spoločným trhom v článku 1 rozhodnutia Komisie 2010/460/ES z 19. novembra 2009 o opatreniach štátnej pomoci C-38/A/04 (ex NN 58/04) a C-36/B/06 (ex NN 38/06), ktoré Taliansko poskytlo v prospech Alcoa Trasformazioni srl, od prijemcu tejto pomoci, nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2 a 3 tohto rozhodnutia.
2. Talianska republika je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 287, 22.9.2012.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 17. októbra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof — Nemecko) — RLvS Verlagsgesellschaft mbH/Stuttgarter Wochenblatt GmbH**

(Vec C-391/12) (<sup>1</sup>)

[Smernica 2005/29/ES — Nekalé obchodné praktiky — Osobná pôsobnosť — Klamlivé opomenutia v skrytej reklame — Právna úprava členského štátu, ktorá zakazuje akékoľvek uverejnenie za odplatu bez označenia „inzercia“ („Anzeige“) — Úplná harmonizácia — Prísnejšie opatrenia — Sloboda tlače]

(2013/C 367/31)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Bundesgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: RLvS Verlagsgesellschaft mbH

Žalovaná: Stuttgarter Wochenblatt GmbH

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Bundesgerichtshof — Výklad smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 149, s. 22) a najmä článku 3 ods. 5, článku 4 a článku 7 ods. 2, ako aj bodu 11 jej prílohy I — Neuvedenie označenia v spravodajských reportážach, ktorým je čitateľ uvedený do omylu — Právna úprava členského štátu, ktorá zakazuje akékoľvek uverejnenie za odplatu bez označenia „inzercia“ („Anzeige“)